

Учреждение образования
«Белорусский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор учреждения
образования «Белорусский
государственный экономический
университет»

 Е. Ф. Киреева

24.10. 2022

Регистрационный № УД 5271-22/уч.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(русский как иностранный)

Программа-минимум кандидатского экзамена
по общеобразовательной дисциплине для учреждения высшего образования

2022

Учебная программа-минимум составлена на основе Программы-минимум кандидатского экзамена по общеобразовательной дисциплине «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, китайский, русский как иностранный, белорусский как иностранный), утвержденной Постановлением Министерства образования Республики Беларусь № 223 от 03.08.2022.

СОСТАВИТЕЛЬ: И. И. Новосельцева, доцент кафедры белорусского и русского языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

С. И. Лебединский, заведующий кафедрой теории и методики преподавания русского языка как иностранного Белорусского государственного университета, доктор филологических наук, доцент.

М. А. Комарова, заведующий кафедрой немецкого и романских языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой белорусского и русского языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»
(протокол № 2 от 22.09.2022 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»
(протокол № 1 от 19.10.2022 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Усиление интеграционных тенденций в науке, культуре и образовании, интернационализация научного общения, развитие сотрудничества специалистов и учёных обуславливают повышение роли иностранного языка в научной коммуникации. Знание иностранного языка обеспечивает широкие возможности для доступа к научной информации, использованию ресурсов глобальной компьютерной сети Интернет, способствует международным научным контактам, расширяет возможность повышения качества профессиональной подготовки учёного.

Настоящая программа-минимум разработана в целях изучения русского языка как иностранного и предназначена для студентов, осваивающих содержание образовательной программы магистратуры, непрерывной образовательной программы высшего образования, для иных лиц в случаях, предусмотренных законодательством (далее – обучающиеся).

Изучение русского языка как иностранного для подготовки к кандидатскому экзамену носит профессионально-ориентированный и коммуникативный характер: обучающиеся должны овладеть фонетическими, лексическими и грамматическими нормами русского языка в объёме, необходимом для осуществления устной и письменной коммуникации в научной сфере.

Цель кандидатского экзамена – установление степени овладения русским языком как иностранным для осуществления профессиональной коммуникации в научной сфере.

В задачи кандидатского экзамена входит определение уровня владения умениями:

- изучающего чтения аутентичных текстов по тематике выполняемого исследования;
- ознакомительного чтения аутентичных текстов научной и научно-популярной тематики;
- устной монологической и диалогической речи в научной сфере с соблюдением языковых и коммуникативных норм изучаемого иностранного языка;
- продуцирования научных типов текстов, в том числе аннотаций и рефератов, с соблюдением норм и правил академического письма.

Изучение общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык» рассчитано на 142 часа (96 аудиторных часов и 46 часов самостоятельной работы).

Виды занятий:

- аудиторная групповая работа (состав группы – не более 7 человек);
- обязательное внеаудиторное индивидуальное выполнение обучающимся заданий: чтение аутентичных текстов научно-популярной и научной тематики (объём: 1000–1500 печатных знаков) с последующим составлением тезисных планов и аннотаций; чтение оригинального научного текста (объём: 2000–2500 печатных знаков) по специальности (по тематике выполняемого исследования) с последующим оформлением реферата и выражением в нем собственной оценки по рассматриваемым в тексте проблемам;
- консультации (групповые и индивидуальные).

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОБУЧЕНИЯ

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является овладение обучающимися фонетическими, лексическими и грамматическими нормами русского языка в объеме, необходимом для осуществления профессиональной устной и письменной коммуникации в научной сфере.

В процессе достижения данной цели необходимо решить коммуникативные, когнитивные и развивающие задачи.

Коммуникативные задачи предполагают обучение следующим практическим умениям и навыкам:

– свободному чтению и пониманию оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;

– оформлению извлеченной из аутентичных источников информации в виде тезисного плана, аннотации, реферата, с соблюдением норм и правил академического письма;

– устному общению в монологической и диалогической форме по тематике научной специальности;

– общению на темы, связанные с научным исследованием обучающегося.

Когнитивные задачи предполагают:

– понимание значения (предметной отнесенности) базовых лингвистических терминов, необходимых для грамматического, лексикологического и стилистического анализа текста, а также умение находить соответствующие лингвистические категории в текстах на иностранном языке;

– развитие умения производить различные операции с научным иноязычным текстом (анализ, синтез, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);

– продуцирование научных типов текстов, в том числе резюме и рефератов;

– формулирование на иностранном языке целей собственного исследования, планирование этапов и прогнозирования его конечных результатов.

Развивающие задачи предполагают:

– развитие способности ясно излагать свою точку зрения по обсуждаемой научной проблеме на иностранном языке; формирование навыков самостоятельной работы в рамках данной специальности.

Средствами диагностики результатов учебной деятельности являются устный опрос, аудирование, устное общение по тематике научной специальности, монологические и диалогические высказывания, лексико-грамматические тесты по изучаемым темам, резюме оригинальных научных и научно-популярных текстов профессионально-ориентированной тематики в устной форме, составление тезисных планов научных и научно-популярных текстов, аннотирование и реферирование научных статей и текстов по специальности (профилизации), написание реферата по теме выполняемого научного исследования, выступление с сообщением по теме научного исследования.

ТРЕБОВАНИЯ К ВЛАДЕНИЮ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ НА КАНДИДАТСКОМ ЭКЗАМЕНЕ

Обучающийся, сдающий кандидатский экзамен, должен знать:

- терминосистему и терминологические единицы научной сферы в рамках тематики выполняемого научного исследования;
- способы и приёмы чтения на иностранном языке с полным и точным пониманием смыслового содержания (изучающее чтение) и с пониманием основного содержания научного текста (ознакомительное чтение);
- структурно-языковые и жанрово-стилистические особенности научных типов текстов, в том числе реферата и резюме;
- речевые клише, необходимые для составления реферата и резюме научного текста;
- специфику речевого поведения в сфере научного общения.

Обучающийся, сдающий кандидатский экзамен, должен уметь:

- понимать аутентичные научные тексты с различной полнотой, глубиной и точностью в зависимости от вида чтения (изучающее и ознакомительное чтение);
- вычленять опорные смысловые блоки в прочитанном аутентичном тексте на иностранном языке научной и научно-популярной тематики, выявлять логические связи между ними;
- передавать и комментировать на иностранном языке основное содержание прочитанного текста;
- осуществлять устную презентацию, вести беседу и аргументированно выражать точку зрения на иностранном языке по теме выполняемого научного исследования;
- составлять различные типы научных текстов на иностранном языке с учётом их структурно-языковых и жанрово-стилистических особенностей.

Обучающийся, сдающий кандидатский экзамен, должен владеть:

- лексическими, грамматическими и фонетическими нормами изучаемого иностранного языка (русского) в объёме, достаточном для осуществления речевой деятельности в сфере научного общения;
- стратегиями изучающего и ознакомительного чтения научной литературы на иностранном языке;
- способами и приёмами компрессии информации, извлекаемой из текстов научной тематики, и её последующей передачи на иностранном языке;
- нормами ведения научного диалога и (или) научной дискуссии на иностранном языке.

СТРУКТУРА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Обучающийся до сдачи кандидатского экзамена представляет реферат на иностранном языке и положительный отзыв рецензента на данный реферат.

Тематика реферата на иностранном языке должна коррелировать со специальностью и будущим научным исследованием по теме диссертации и включать обзор актуальных научных статей.

Структура реферата должна включать титульный лист, краткую аннотацию, содержание, глоссарий научных терминов по специальности (не менее 15), основную часть, заключение, список литературы, состоящий из 10–15 источников из научных периодических изданий. Реферат проходит рецензирование.

Кандидатский экзамен по русскому языку как иностранному включает следующие задания:

– чтение оригинального текста по специальности с полным и точным пониманием смыслового содержания, объем текста 2000–2500 печатных знаков, время выполнения работы – 45 минут, форма контроля – резюме на русском языке в устной форме (резюме должно в сокращённой форме максимально полно и точно передавать содержание текста, результаты и выводы) и составление тезисного плана оригинального научного текста с выражением собственной оценки по рассматриваемым в тексте проблемам;

– чтение научно-популярного текста без словаря с пониманием основного содержания, объём текста составляет 1000–1500 печатных знаков, время выполнения – 10–15 минут, форма контроля – передача общего содержания текста на русском языке;

– беседа на русском языке с экзаменаторами по тематике, связанной с научной деятельностью и научным исследованием по теме диссертации (тема исследования, актуальность и новизна, материалы и методы исследования, степень апробации).

На кандидатском экзамене обучающийся должен продемонстрировать:

– умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Обучающийся должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка и использовать их во всех видах речевой коммуникации в научной сфере в устной и письменной формах.

– умение читать оригинальную литературу по специальности. Оцениваются умения изучающего чтения (максимально точно и адекватно извлекать основную эксплицитную и конвенциональную имплицитную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ его основных положений, составлять резюме текста на иностранном языке), а также ознакомительного чтения (умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, вычленить в нем смысловые блоки, выявить основные положения автора, аргументированно выразить свою точку зрения по рассматриваемым научным проблемам).

– коммуникативные умения письменной формы общения в форме аннотации, реферата по теме научного исследования.

– владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации профессионального общения в пределах программных требований. Оцениваются умения монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по теме научного исследования (содержательность, логичность, связность, смысловая и структурная завершённость, нормативность высказывания), а также умения диалогической речи, позволяющие принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с научной проблемой и специальностью.

Резюме прочитанного текста оценивается с учётом объёма и правильности извлечённой информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершённости, нормативности.

В ходе беседы по теме научного исследования обучающийся должен продемонстрировать умение воспринимать и понимать смысловое содержание иноязычной научной речи, а также адекватно реагировать на вопросы экзаменаторов, выразить необходимые коммуникативные интенции.

СОДЕРЖАНИЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (РУССКИЙ КАК ИНОСТРАННЫЙ). ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ

В соответствии с целевыми установками подготовки обучающегося по иностранному языку содержанием общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык» является обучение различным видам речевой деятельности в предполагаемых сферах научного общения.

Тематическое содержание общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык» реализуется в форме устного и письменного общения на иностранном языке (русском).

Тематическое содержание устного общения: международное сотрудничество в научной сфере; достижения науки в стране изучаемого языка (в области научных интересов обучающегося); содержание научного исследования обучающегося.

Формы письменного общения: научное реферирование и аннотирование.

Отбор языкового материала преимущественно ориентирован на специфические для научного регистра речи языковые явления. Особое значение придается смыслоразличительным факторам.

К концу обучения лексический запас обучающегося должен включать примерно 300 терминов профилирующей специальности, около 2500 единиц общеупотребительной активной лексики и пассивную лексику, необходимую для осуществления профессиональной деятельности. При работе над лексикой обращается внимание на специфику лексических средств выражения содержания текстов по специальности обучающегося, на многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии. Обучающийся должен знать употребительные фразеологические сочетания, встречающиеся в письменной речи изучаемого подъязыка науки, сокращения и условные обозначения, формулы, символы и иное, используемые в изучаемом подъязыке науки.

Настоящая программа-минимум предполагает знание и практическое владение грамматическим минимумом, усвоенным в процессе освоения содержания образовательной программы бакалавриата по курсу русского языка как иностранного. При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения научной литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным и иное); эмфатическим (и инверсионным) структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности.

В устной речи особое внимание уделяется порядку слов как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения; употреблению строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов); глагольным формам, типичным для устной речи; степеням сравнения прилагательных и наречий; средствам выражения модальности.

Интонационное оформление русского предложения: деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка ударения (фразового, логического), паузация. Просодические характеристики русского предложения.

Лексика русского языка с точки зрения сферы ее использования. Общеупотребительные слова и лексика ограниченного употребления. Профессионализмы и термины. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика (книжная, разговорная). Научная лексика. Работа со специальными словарями. Фразеология научной речи.

Глаголы и основные синтаксические структуры, употребляющиеся для презентации содержания научно-популярных и научных текстов. Глагольно-именное управление. Устойчивые словосочетания, характерные для научной речи.

Выражение субъектно-объектных отношений в научном регистре речи. Порядок слов в предложении. Структурно-семантические особенности личных, неопределенно-личных и безличных синтаксических конструкций, особенности их функционирования в научной речи.

Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и иное. Выражение реальности факта. Констатация факта. Выражение логического вывода.

Выражение необходимости, волеизъявления. Выражение отрицания. Выражение намерения, желательности, опасения, необходимости, ненужности, возможности, невозможности, наличия, отсутствия. Выражение одновременности и последовательности действия в простом и сложном предложении.

Выражение причинно-следственных отношений в простом и сложном предложении. Логическая дифференциация отношений причины и следствия. Выражение целевых отношений в простом и сложном предложении. Сложные предложения с придаточными изъяснительными. Синтаксические конструкции, типичные для стиля научной речи: пассивные конструкции, атрибутивные комплексы, усеченные грамматические конструкции, эмфатические и инверсионные структуры. Синтаксическая синонимия в научной речи.

Прямая и косвенная речь. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и так далее; владение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и иное.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1

Выражение субъектно-предикатных отношений

Взаимосвязь синтаксиса и просодии. Интонационное оформление русского предложения. Смыслоразличительная функция порядка слов в предложении. Выражение субъектно-предикатных отношений в научном регистре речи. Способы выражения субъекта и предиката. Выражение квалификации предметов и явлений. Выражение характеристики отличительных качеств, свойств. Характеристика цели (задачи) действия, внутренней сущности предмета (явления). Выражение принадлежности предмета, явления, лица к определённому классу. Выражение изменений черт, признаков, функций, присущих предмету (явлению). Употребление конструкций с фазовыми глаголами и модальными словами. Обозначение действия и деятеля с помощью активных и пассивных конструкций.

Тема устного общения: «Достижения науки в Республике Беларусь».

Тема 2

Выражение объектных и изъяснительных отношений

Выражение объектных отношений и изъяснительных в научном регистре речи. Выражение объектных отношений. Глаголы речи (передачи информации), восприятия, умственной деятельности. Употребление существительных в винительном или родительном падеже после переходных глаголов. Падежная форма после отглагольных существительных. Выражение изъяснительных отношений. Семантика и частеречная принадлежность опорных слов в главной части. Союзы и союзные слова. Сложные предложения с придаточными изъяснительными.

Тема устного общения: «Международное сотрудничество в научной сфере (с учетом области научных интересов обучающегося)».

Тема 3

Выражение определительных отношений

Выражение определительных отношений в научном регистре речи. Выражение определительных отношений в простом предложении. Несогласованные определения. Определения, выраженные причастиями и причастными оборотами. Выражение определительных отношений в сложном предложении. Трансформация предложений с причастными оборотами в сложноподчинённые предложения с придаточным определительным.

Тема устного общения: «Проблемы глобализации экономики».

Тема 4

Выражение временных отношений

Видовременная форма глагола как основное для русского языка грамматическое средство выражения времени. Выражение временных отношений в простом и сложном предложении. Выражение одновременности и последовательности действия в простом и сложном предложении. Конструкции с предлогами, характерными для стиля научной речи. Союзы недифференцированного значения. Союзы дифференцированных значений. Употребление союзов в нерасчленённом и расчленённом виде. Выражение реальности и констатация факта.

Тема устного общения: «Актуальные вопросы экономики. Роль государства в различных экономических системах».

Тема 5

Выражение целевых отношений

Выражение целевых отношений в научном регистре речи. Выражение целевых отношений в сложноподчинённом предложении. Составные союзы на основе союза *чтобы*, характерные для книжных стилей речи. Расчленённость / нерасчленённость средств связи. Придаточная часть с инфинитивом в качестве единого главного члена. Придаточная часть – двусоставная синтаксическая конструкция. Выражение целевых отношений в простом предложении: конструкции с предлогами, характерными для стиля научной речи.

Тема устного общения: «Формы международных экономических связей (с учетом области научных интересов обучающегося)».

Тема 6

Выражение причинно-следственных отношений

Выражение причинно-следственных отношений в научном регистре речи. Выражение причинных отношений в простом предложении. Логическая дифференциация отношений причины и следствия. Конструкции с предлогами, характерными для стиля научной речи. Выражение причинных отношений в сложноподчинённом предложении. Составные союзы, состоящие из нейтрального союза *что* и семантически значимых наречий или предложно-падежных сочетаний. Сопоставление сложных предложений с актуализацией значения причины или значения следствия. Выражение следственных отношений в сложноподчинённом и бессоюзном предложениях.

Тема устного общения: «Рынок, его функции и структура, тенденции развития».

Тема 7

Выражение условных и уступительных отношений

Выражение условных и уступительных отношений в научном регистре речи. Выражение условных отношений в сложноподчинённом предложении. Реальное условие (потенциально-возможное) и нереальное условие (желательное, предполагаемое): выражение необходимости, волеизъявления; отрицания;

намерения, желательности, опасения, необходимости, ненужности, возможности, невозможности, наличия, отсутствия. Выражение реального условия в предложениях с составными союзами, характерными для стиля научной речи. Выражение условных отношений в простом предложении.

Выражение уступительных отношений в сложном предложении. Сложноподчинённые предложения и сложносочинённые предложения с противительными союзами. Употребление составных союзов, характерных для стиля научной речи, в расчленённом и нерасчленённом виде. Выражение уступительных отношений в простом предложении.

Тема устного общения: «Актуальные вопросы экономики и бизнеса (с учетом области научных интересов обучающегося)».

Тема 8

Выражение сравнительных и сопоставительных отношений

Выражение сравнительных и сопоставительных отношений в научном регистре речи. Степени сравнения прилагательных и наречий. Употребление существительного-эталона в родительном падеже в простом предложении. Предложения со сравнительным союзом *чем*. Выражение сравнительных отношений в сложноподчинённых предложениях с составными союзами, выражающими достоверное и недостоверное сравнение. Выражение сопоставительных отношений в сложных предложениях. Союз недифференцированного значения и составные союзы дифференцированных значений (несоответствия и соответствия ситуаций). Выражение сопоставительных отношений в простых предложениях.

Тема устного общения: «Современные тенденции в области специализации обучающегося».

Тема 9

Смысловой анализ научного текста

Виды научных текстов. Специфика структурно-языковых явлений научного регистра речи. Лексика русского языка с точки зрения сферы её использования. Научная лексика. Профессионализмы и термины. Содержание научного термина. Структурно-семантические особенности личных, неопределенно-личных и безличных синтаксических конструкций, особенности их функционирования в научной речи. Синтаксические конструкции, типичные для стиля научной речи: пассивные конструкции, атрибутивные комплексы, усеченные грамматические конструкции, эмфатические и инверсионные структуры. Синтаксическая синонимия в научной речи. Глаголы и основные синтаксические структуры, употребляющиеся для презентации содержания научных текстов. Устойчивые словосочетания в научной речи. Фразеология научной речи.

Особенности профессионально-ориентированного чтения (ознакомительное и изучающее чтение). Рассуждение как функционально-смысловой тип речи. Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения

темы сообщения. Логичность в структуре научного текста, в последовательности развития мысли, доказательности и аргументированности суждений. Выражение логического вывода.

Виды планов научного текста (вопросный, тезисный, номинативный; простой и сложный). Формулировка основных положений текста в виде тезисов. Составление тезисных планов по текстам специальности.

Аннотирование и реферирование научных текстов. Концентрация информации (сжатость) как характеристика научного стиля речи. Виды, структурные компоненты, языковые средства аннотаций (резюме). Виды рефератов (монографический, информативный, индикативный, обзорный реферат), их структура и содержание. Определение характера информации в зависимости от передаваемого содержания. Оценка информации с точки зрения её значимости для передачи содержания текста (основная и дополнительная информация). Синтаксическая конденсация при свёртывании текста. Речевые клише, необходимые для составления реферата и резюме научного текста. Резюме научных текстов по специальности в устной форме. Написание информационных аннотаций статей общенаучного характера. Реферирование научной статьи по специальности. Написание обучающимся реферата по тематике, коррелирующей со специальностью и научным исследованием (с обзором актуальных научных статей), научные сообщения по теме реферата.

Прямая и косвенная речь. Цитирование. Правила оформления цитат.

Тема устного общения: «Актуальность, проблематика и практическая значимость научного исследования обучающегося».

Тема 10

Коммуникация в научной сфере

Устная научная речь и её характеристики. Структурирование дискурса. Формы научной диалогической речи. Адаптация текста научного стиля речи для устного выступления. Оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения. Специфика речевого поведения в сфере научного общения. Основные формулы этикета при построении сообщения, ведении диалога, научной дискуссии; при инициировании и завершении разговора. Выступление с научным сообщением, подготовленным на основе обзорного реферата по специальности, теме научного исследования.

Тема устного общения: «Содержание научного исследования обучающегося».

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (РУССКИЙ КАК ИНОСТРАННЫЙ)
ДЛЯ УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Номер темы	Название темы	Количество аудиторных часов				Количество часов УСР	Иное (литература)	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Выражение субъектно-предикатных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Достижения науки в Республике Беларусь».		4			4	[1, 2, 3, 6, 8, 10, 13]	Лексико-грамматический тест. Устный опрос. Устное монологическое высказывание.
2.	Выражение объектных и изъяснительных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Проблемы глобализации экономики».		4			4	[1, 3, 5, 6, 8, 10, 13, 17]	Аудирование. Передача содержания аудиотекста. Тест. Устное и письменное монологическое высказывание.
3.	Выражение определительных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Международное сотрудничество в научной сфере (с учетом области научных интересов обучающегося)».		6			4	[1, 2, 3, 4, 6, 8, 13, 15, 17]	Лексико-грамматический тест на платформе Moodle. Выполнение упражнений по учебнику с ключами к ним. Ответы на вопросы по специальному тексту. Монологическое высказывание.
4.	Выражение временных отношений. <i>Тема устного общения:</i>		4			4	[3, 4, 6, 8, 10, 11, 13, 14, 17]	Лексико-грамматический тест. Письменное монологическое

	«Актуальные вопросы экономики. Роль государства в различных экономических системах».						высказывание. Выполнение упражнений по учебнику с ключами к ним.
5.	Выражение целевых отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Формы международных экономических связей (с учетом области научных интересов обучающегося)».		4			4	[3, 4, 5, 6, 8, 10, 13, 14, 17] Лексико-грамматический тест на платформе Moodle. Резюме (в устной форме) прочитанного текста по специальности.
6.	Выражение причинно-следственных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Рынок, его функции и структура, тенденции развития».		4			4	[1, 3, 4, 6, 8, 10, 13, 17] Лексико-грамматический тест на платформе Moodle. Ответы на вопросы по специальному тексту. Письменное монологическое высказывание.
7.	Выражение условных и уступительных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Актуальные вопросы экономики и бизнеса (с учетом области научных интересов обучающегося)».		4			4	[3, 4, 6, 7, 8, 10, 13, 17] Лексико-грамматический тест на платформе Moodle. Выполнение упражнений по учебнику с ключами к ним. Резюме (в устной форме) прочитанного текста по специализации.
8.	Выражение сравнительных и сопоставительных отношений. <i>Тема устного общения:</i> «Современные тенденции в области специализации обучающегося».		4			4	[2, 3, 5, 6, 7, 11, 12, 16] Лексико-грамматический контрольный тест (на платформе Moodle). Монологическое высказывание по теме научного исследования.
9.	Смысловой анализ научного текста. <i>Тема устного общения:</i> «Актуальность, проблематика и практическая значимость научного исследования обучающегося».		10			6	[1, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 18, 19, 20] Составление тезисного плана научного текста по специальности. Написание информационной аннотации научного текста (научной статьи).

							Реферирование профессионально-ориентированного научного текста на платформе Moodle. Написание реферата по тематике, коррелирующей со специальностью / будущим научным исследованием по теме диссертации. Монологическое высказывание по теме научного исследования.
10.	Коммуникация в научной сфере. <i>Тема устного общения:</i> «Содержание научного исследования обучающегося».		8			6	[3, 4, 5, 7, 9, 12, 20] Передача содержания аудиотекста. Устный опрос. Резюме прочитанного научного текста по специальности (устное). Написание реферата по тематике, коррелирующей со специальностью / будущим научным исследованием по теме диссертации. Выступление по теме научного исследования.
	Итого		52			44	Реферат, экзамен

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся и её выполнению

Самостоятельная работа является необходимым компонентом процесса обучения и проводится с целью активизации учебно-познавательной деятельности обучающихся без непосредственного участия преподавателя.

На самостоятельную работу отводится разница между всем объёмом часов, предусмотренным учебным планом по дисциплине, и объёмом аудиторной работы. Время, отведённое для реализации СРС, используется обучающимися на: изучение разделов, тем, отдельных вопросов, понятий; работу с учебной, справочной, аналитической и другой литературой; выполнение информационного поиска и составление тематической подборки литературных источников, интернет-источников; аналитическую обработку текста профессионально-ориентированного содержания (аннотирование, реферирование, составление резюме); подготовку к экзамену. Контроль усвоения учебного материала, изученного обучающимся самостоятельно, осуществляется на практических занятиях.

Управляемая самостоятельная работа студентов (УСРС) выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя и контролируется им на определённом этапе обучения. На основании Положения о самостоятельной работе студентов учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (от 24.06.2022 № 590) на освоение учебного материала в рамках УСРС для специальностей II ступени может отводиться до 50% аудиторных часов, предусмотренных учебным планом на изучение дисциплины.

Целью УСРС дополнительно к целям СРС является целенаправленное обучение основным навыкам и умениям для выполнения СРС, а именно:

- формирование компетенций в соответствии с требованиями учебной программы дисциплины путём самостоятельного выполнения заданий под методическим руководством и контролем преподавателя при изучении отдельных тем или разделов;
- целенаправленное формирование основных навыков и умений выполнения самостоятельной работы для активизации практической направленности обучения, систематизации, углубления и закрепления полученных теоретических знаний и практических навыков обучающихся;
- формирование умений пользоваться различными источниками информации;
- развитие познавательной способности и активности, исследовательских умений обучающихся.

Видами управляемой самостоятельной работы обучающихся являются:

- ознакомление с учебной программой; работа с текстами учебных пособий, справочников, со специальной литературой;

– выполнение диагностических форм контроля: лексико-грамматических тестов и заданий (в том числе на образовательной платформе Moodle).

– подготовка сообщений по теме исследования на аудиторных занятиях;

– поиск и оформление информации, извлечённой из научных источников по специальности / теме научного исследования (составление тезисных планов и резюме, аннотирование, реферирование);

– написание реферата по теме научного исследования.

Материалы УСРС размещаются в УМК (ЭУМК) учебной дисциплины, а также на платформе электронного обучения Moodle. Контроль УСРС осуществляется как во время аудиторных занятий, так и на платформе электронного обучения Moodle.

Формы диагностики результатов учебной деятельности:

1. Лексико-грамматические тесты и задания (в том числе на образовательной платформе Moodle); аудирование.

2. Беседы по теме научного исследования. Ответы на вопросы.

3. Монологические высказывания (устные и письменные) по вопросам, связанным с научной проблематикой и специальностью.

4. Составление тезисных планов научных текстов по специальности, аннотирование и реферирование научных текстов по специальности, теме научного исследования.

5. Чтение оригинального текста по специальности и его устное резюме.

6. Выступление с научным сообщением по теме исследования.

7. Написание реферата по тематике, коррелирующей со специальностью / будущим научным исследованием по теме диссертации.

Образец

работы по учебникам с ключами к упражнениям и последующей проверкой правильности выполненных заданий; заданий по смысловому анализу научных текстов по специальности

Тема 1: Выражение субъектно-предикатных отношений

(литература: 8, с. 12-20, с. 27-32; 10, с. 20-23)

➤ Прочитайте предложения, объясняющие значение слов. Раскройте значение этих слов, используя конструкцию «кого/что называют кем/чем».

➤ Охарактеризуйте предмет или явление, используя конструкцию «кто/что отличается чем» и слова в скобках вместо синонимичной конструкции с кратким прилагательным.

➤ Охарактеризуйте предмет или явление, используя конструкцию со словом *свойственно* вместо синонимичной конструкции с глаголом *отличать*.

➤ Охарактеризуйте предмет или лицо, используя конструкции с глаголами *отличаться*, *характеризоваться* и слова в скобках.

➤ Укажите на количество, употребив конструкцию со словом *много* вместо конструкции со словом *многие*.

➤ Задайте вопросы о количестве, используя слово *сколько*.

- Прочитайте предложения и определите, какой тип условия выражает зависимая часть. Укажите средства связи.

Тема 2: Выражение объектных и изъяснительных отношений

(литература: 6, с. 5-26; 8, с. 55-61; 10, с. 34-43)

- Замените данные простые предложения близкими по значению сложными с союзом *что*.
- Вставьте вместо точек необходимое *указательное слово* в нужном падеже.
- Добавьте к главной части изъяснительное придаточное предложение.
- Составьте с данными глаголами сложноподчинённые предложения с изъяснительными придаточными, вводимыми союзом *чтобы*.
- Замените данные простые предложения синонимичными сложными с союзом *чтобы*.
- Вместо точек вставьте в текст союзы *что* или *чтобы*.
- Выделенные выражения замените придаточной частью сложного предложения *со значением места*.
- Замените активную конструкцию пассивной.
- Замените пассивную конструкцию активной.
- Задайте вопрос иначе, используя активную конструкцию.
- Дополните фразу, употребив нужный по смыслу глагол в правильной форме.

Тема 3: Выражение определительных отношений

(литература: 6, с. 27-32; 10, с. 76-84; 16, с. 178-198, 290)

- Закончите предложения зависимыми определениями.
- Из двух предложений составьте одно сложное, используя слово *который* в нужном падеже.
- Употребите в главной части предложения указательные местоимения *тот, та, то, те, такой, такая, такое, такие* и союзное слово *который* в зависимой части.
- Составьте из двух предложений одно сложное с зависимым определительным. Используйте необходимые союзы.
- Образуйте от данных глаголов несовершенного вида действительные причастия настоящего времени.
- Образуйте от данных глаголов действительные причастия прошедшего времени.
- Образуйте от данных глаголов пассивные причастия прошедшего времени. Составьте с ними словосочетания и запишите их.
- Образуйте от данных глаголов деепричастия несовершенного вида.
- Образуйте от данных глаголов деепричастия совершенного вида.
- Замените придаточные предложения с союзом *когда* деепричастием с зависимыми от него словами.
- Замените причастные обороты зависимыми определительными со словом *который*.
- Прочитайте текст. Найдите сложные предложения с зависимыми определительными.

Тема 4: Выражение временных отношений

(литература: 6, с. 68-76; 10, с. 128-144; 16, с. 271-281, 301)

- Объедините два предложения в одно, указав: а) на время или действие, после которого совершится другое действие (используйте конструкцию *через ... после ...* и слова в скобках); б) на время или действие, до которого совершается другое действие (используйте конструкцию *за ... до ...* и слова в скобках).
- Укажите на длительность действия, используя конструкции с предлогами *в течение, на протяжении*.
- Прочитайте предложения. Укажите временные отношения между главной и придаточной частями и объясните употребление видов глагола.
- Вместо точек вставьте союз *когда* или *пока*. Отметьте предложения, в которых возможно употребление обоих союзов.
- Укажите на постепенность соотносительных во времени действий, объединив два простых предложения в одно сложное. Используйте союз *по мере того как*.
- Укажите на одновременность действий, используя союзы *когда, пока, по мере того как* в сложном предложении вместо синонимичного простого предложения.
- Укажите на последовательность действий во времени, объединив два простых предложения в одно сложное. Используйте временные союзы *когда, с тех пор как, как только*.
- Укажите на последовательность действий, используя конструкции «*после + Р. п.*», «*с + Т. п. отглагольного существительного*» в простом предложении вместо синонимичного сложного предложения.
- Укажите на последовательность действий, используя союзы *после того как, с тех пор как* в сложном предложении вместо синонимичного простого предложения.
- Укажите на предшествование действия, объединив два простых предложения в одно сложное и используя временные союзы *до того как, перед тем как; прежде чем*.
- Укажите на предшествование действия, используя союз *пока не* в сложноподчинённом предложении вместо синонимичного сложносочинённого предложения с союзом *но*.
- Укажите на предшествование действия, используя конструкции с предлогами «*до + Р. п.*» и «*перед + Т. п.*» в простом предложении вместо синонимичного сложного предложения.
- Передайте содержание двух простых предложений сложным предложением с союзом (*до тех пор пока не*). Следите за местом частицы *не*.
- Из двух простых предложений постройте сложное, передав последовательность действий с помощью различных союзов.
- Замените деепричастные обороты придаточной частью с различными союзами времени.

Тема 5: Выражение целевых отношений

(литература: 6, с. 155-173)

- Укажите на цель, используя союзы *чтобы (для того чтобы)* и объединив два простых предложения в одно сложное.
- Укажите на цель в сложном предложении, используя союзы *чтобы, для того чтобы* и глаголы в скобках вместо синонимичного простого предложения.
- Укажите на цель в простом предложении, используя конструкции с предлогами *для* и *с целью* и слова в скобках вместо синонимичного сложного предложения.

- Укажите на цель, дополнив главную часть сложного предложения подходящей по смыслу зависимой частью. Используйте союзы *чтобы (для того чтобы)*.

Тема 6: Выражение причинно-следственных отношений

(литература: 6, с. 43-67; 10, с. 226-251)

- Укажите на причину, употребив подходящий по смыслу союз *из-за, благодаря, от, по, в связи с* и слова в скобках в правильной форме.
- Укажите на причину, объединив два предложения в одно и употребив подходящий по смыслу союз *потому что, так как, оттого что, из-за того что, благодаря тому что, в связи с тем что*.
- Вставьте вместо точек предлоги *из-за, от, благодаря*. Слова, данные в скобках, поставьте в нужном падеже.
- Составьте и запишите 5 простых предложений со значением причины, используя союзы *из-за, благодаря, от, по, в связи с*, и 6 сложных предложений с придаточными причины, используя союзы *потому что, так как, оттого что, из-за того что, благодаря тому что, в результате того что*.
- Образуйте из каждой пары простых предложений сложное с союзами *потому что, так как*.
- Укажите на следствие действия, объединив два простых предложения в одно сложное и употребив соответствующие научному стилю союзы *поэтому, в результате чего, благодаря чему*.
- Из данных простых предложений составьте сложноподчинённые с придаточными причины и следствия.
- Из двух предложений составьте сложное с придаточным следствия, употребляя союзы *вследствие чего, в результате чего, в силу чего, благодаря чему, из-за чего*.

Тема 7: Выражение условных и уступительных отношений

(литература: 6, с. 96-112; 10, с. 264-291)

- Укажите на условие, употребив подходящий предлог *без, при, в случае*. Обратите внимание на падеж существительного.
- Укажите на реальное и нереальное условие, объединив два простых предложения в одно сложное.
- Укажите на условие в простом предложении, употребив конструкции с предлогами *при, без, в случае* и слова в скобках в правильной форме вместо синонимичного сложного предложения.
- Укажите на условие в сложном предложении, употребив союз *если* и слова в скобках в правильной форме вместо синонимичного простого предложения.
- Укажите на противоречие между условием выполнения действия и результатом действия, используя конструкцию «*при всём (всей, всех) + Т. п.*», поставив слово *весь* и слово в скобках в правильной форме.
- Укажите на противоречие между условием выполнения действия и результатом действия, используя конструкцию с союзом *хотя* вместо синонимичной конструкции с союзом *несмотря на то что*.
- Укажите на условие, которое противоречит действию в главной части. Используйте союзы *хотя, несмотря на то что, независимо от того, что*.
- Выскажите отказ в вежливой форме, используя уступительные конструкции со словами *уважение, желание*.

Тема 8: Выражение сравнительных и сопоставительных отношений

(литература: 8, с. 168-174, с. 184-190; 13, с. 209-217)

- Сравните предметы и признаки, соединив начало предложений в левой колонке с подходящими словами (окончаниями предложений) в правой колонке.
- Укажите на подобие предметов и явлений по одному и тому же признаку, употребив конструкцию с союзом «*подобно* + Д. п.» вместо сравнительной конструкции с союзом *как*.
- Сравните два объекта, употребив конструкцию с союзом *чем* вместо конструкции со сравнительной степенью прилагательного.
- Сравните два объекта, употребив конструкцию с союзом *как...*, *так и* вместо конструкции с союзом *также как* (*и*).
- Сравните два объекта, употребив подходящие по смыслу союзы реального сравнения (*как*, *также как*) или нереального сравнения (*будто*, *словно*).
- Сравните два объекта, употребив сравнительные союзы *чем* или *как и*.
- Сопоставьте предметы, процессы, явления, употребив конструкцию с союзом *а* в сложном предложении вместо синонимичной конструкции с частицей *же*.
- Сопоставьте предметы, процессы, явления, употребив союз *по мере того как* в сложном предложении вместо синонимичного простого предложения, заменяя отглагольные существительные однокоренными глаголами.
- Сопоставьте предметы, употребив союз *чем...*, *тем* в сложном предложении вместо конструкции «с + Т. п.» в простом предложении. При этом замените отглагольные существительные однокоренными глаголами.
- Сопоставьте предметы, процессы, явления, объединив два простых предложения в одно сложное. Используйте союз *тогда как*.
- Сопоставьте две ситуации, объединив два простых предложения в одно: а) сложное с союзом *по мере того как*; б) простое с предлогом *по мере* (*чего*), заменив глаголы отглагольными существительными.

Тема 9: Смысловой анализ научного текста

Прочитайте научный текст по специальности. Вычлените в каждом абзаце главную информацию и дополнительную. Изложите основные положения текста в виде тезисного плана.

Прочитайте образец аннотации. Выделите языковые стандарты-клише. Прочитайте научно-популярную статью по теме исследования. Напишите информационную аннотацию данной статьи.

Прочитайте научный текст по специальности. Выполните реферирование данного текста, используя языковые клише.

Оформите извлечённую из аутентичных источников информацию по теме научного исследования в виде аннотации, в виде реферата.

Напишите структурные части реферата по теме научного исследования.

Тема 10: Коммуникация в научной сфере

Прочитайте специальный текст и подготовьте его резюме в устной форме.

Подготовьте устное монологическое высказывание по теме научного исследования (актуальность темы, практическая значимость исследования; структура реферата, содержание составных частей, выводы).

Подготовьте презентацию реферата по теме научного исследования.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Законодательные и нормативные акты

Постановление Министерства образования Республики Беларусь «Об утверждении программ-минимумов кандидатских экзаменов и дифференцированного зачета по общеобразовательным дисциплинам» № 223 от 03 августа 2022 года.

ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНЫХ И ИНЫХ ИЗДАНИЙ

Основная литература

1. Будько, И. В. Русский язык как иностранный. Развитие навыков устной и письменной речи : (с электронным приложением) : учебное пособие для иностранных студентов учреждений высшего образования по нефилологическим специальностям / И. В. Будько, Н. В. Кулаженко, Н. В. Сазонова. – Минск : РИВШ, 2021. – 159 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).
2. Лапуцкая, И. И. Русский язык как иностранный. Практика устной и письменной речи : учебно-методическое пособие для иностранных студентов / И. И. Лапуцкая. – Минск : БГЭУ, 2020. – 180 с.
3. Русский язык как иностранный. Экономический профиль : учебное пособие для магистрантов / С. Г. Барбук [и др.]. – Минск : БГЭУ, 2022. – 175 с.
4. Русский язык как иностранный : учебно-методическое пособие / С. Г. Барбук [и др.] ; под ред. С. Г. Барбука. – Минск : БГЭУ, 2020. – 229 с.

Дополнительная литература

5. Аксёнова, Г. Н. Русский язык для магистрантов и аспирантов : учеб.-метод. пособие / Г. Н. Аксёнова [и др.]. – Минск : БГМУ, 2015. – 79 с.
6. Аникина, М. Н. Русский язык. Синтаксис сложного предложения / М. Н. Аникина, Н. В. Кутукова, Л. Н. Ольхова [и др.]. – М. : Дрофа, 2006.
7. Ардатова, Е. В. Защищаем магистерскую диссертацию : пособие по русскому языку для иностранных студентов / Е. В. Ардатова, В. И. Фокин. – СПб. : Златоуст, 2012.
8. Баско, Н. В. Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику : учеб. пособие по рус. яз. для иностр. учащихся / Н. В. Баско. – Изд. 8-е, испр. и доп. – М. : Рус. яз. Курсы, 2018. – 272 с.
9. Барбук, С. Г. Русский язык как иностранный. Звуки и интонация : учебно-методическое пособие / С. Г. Барбук. – Минск : РИВШ, 2015. – 55 с.
10. Дворкина, Е. А. Экономическая теория : учебное пособие по языку специальности / Е. А. Дворкина. – СПб. : Златоуст, 2019. – 400 с.
11. Глазунова, О. И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях : синтаксис / О. И. Глазунова. – 3-е изд., испр. и доп. – СПб. : Златоуст, 2014. – 416 с.

12. Ипполитова, Н. А. Русский язык и культура речи : учебник / Н. А. Ипполитова, О. Ю. Князева, М. Р. Савова. – М. : Проспект, 2020. – 440 с.
13. Лапуцкая, И. И. Практическая грамматика русского языка. Синтаксис : учебное пособие / И. И. Лапуцкая, С. С. Хоронеко. – Минск : БГЭУ, 2014. – 230 с.
14. Лапуцкая, И. И. Практическая грамматика русского языка. Морфология : учебно-методическое пособие для иностранных студентов: в 2 ч. / И. И. Лапуцкая. – Минск : БГЭУ, 2015. – Ч. 1. – 199 с.
15. Лапуцкая, И. И. Практическая грамматика русского языка. Морфология : учебно-методическое пособие для иностранных студентов: в 2 ч. / И. И. Лапуцкая. – Минск : БГЭУ, 2016. – Ч. 2. – 150 с.
16. Ласкарева, Е. Р. Чистая грамматика / Е. Р. Ласкарева. – СПб. : Златоуст, 2015. – 336 с.
17. Лебединский, С. И. Русский язык для иностранцев : полный курс. В 2-х ч. Уровень бакалавра и специалиста / С. И. Лебединский. – Минск : Научный мир, 2014.
18. Мустайоки, А. Функциональный синтаксис русского языка : учебник / А. Мустайоки, З. К. Сабитова, Т. В. Парменова. – М. : Юрайт, 2019. – 728 с.
19. Современный русский язык : учебник / С. М. Колесникова [и др.] ; под ред. С. М. Колесниковой. – 3-е изд., испр. – М. : ФЛИНТА, 2021. – 560 с.
20. Шамардина, И. А. Методические рекомендации по подготовке, выполнению и защите магистерских диссертаций / сост. И. А. Шамардина. – Минск : БГЭУ, 2016. – 137 с.

Словари и справочники

1. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – 2-е изд., стер. – М. : Едиториал УРСС, 2012. – 598 с.
2. Еськова, Н. А. Краткий словарь трудностей русского языка: грамMAT. формы, ударение : ок. 12 000 слов / Н. А. Еськова. – Изд. 6-е, испр. – М. : Яз. славян. культуры, 2014. – 536 с.
3. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. 4-е изд., доп. – М. : Мир и Образование: Оникс, 2011. – 736 с.
4. Правила русской орфографии и пунктуации : полный академический справочник / [Н. С. Валгина и др. ; под ред. В. В. Лопатина ; Российская академия наук]. – М. : АСТ-ПРЕСС, 2013. – 431 с.

Интернет-ресурсы

1. elearning.bseu.by (образовательная платформа Moodle)
2. <http://www.gramota.ru>
3. <http://www.slovari.ru>
4. <https://ruscorporu.ru/new/>
5. Обучение в магистратуре БГЭУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.bseu.by/Russian/teaching/magistratura.htm/ – Дата доступа: 15.09.2022.

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО
на / учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры белорусского и русского языков (протокол № ___ от _____ 202 г.)

Заведующий кафедрой

(ученая степень, ученое звание)

(подпись)

(И.О. Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

(ученая степень, ученое звание)

(подпись)

(И.О. Фамилия)